

# Information

# Power Parts

**77235936000**

06. 2010

3.211.649



*KTM Sportmotorcycle AG  
Stallhofnerstraße 3  
A-5230 Mattighofen  
[www.ktm.com](http://www.ktm.com)*

***KTM*** **POWERPARTS**

Danke, dass Sie sich für KTM Power Parts entschlossen haben.

Alle unsere Produkte wurden nach den höchsten Standards entwickelt und gefertigt, unter Verwendung der besten verfügbaren Materialien.

KTM Power Parts sind rennerprobt und gewährleisten ultimative Performance.

**KTM KANN NICHT VERANTWORTLICH GEMACHT WERDEN FÜR FALSCHES MONTAGE ODER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS.** Bitte befolgen Sie die Montageanleitung. Fachmännische Beratung und korrekte Installation der KTM PowerParts durch einen autorisierten KTM Händler sind unerlässlich, um das Optimum an Sicherheit und Funktionalität zu gewährleisten.

Danke.

Thank you for choosing KTM Power Parts!

All of our products are designed and built to the highest standards using the finest materials available.

KTM Power Parts are race proven to offer the ultimate in performance.

**KTM WILL NOT BE HELD LIABLE FOR IMPROPER INSTALLATION OR USE OF THIS PRODUCT.** Please follow all instructions provided. Professional advice and proper installation of the KTM PowerParts by an authorized KTM dealer are essential to provide maximum safety and functions.

Thank you.

Grazie per aver deciso di acquistare un prodotto KTM Power Parts.

Tutti i nostri prodotti sono stati sviluppati e realizzati secondo i massimi standard e con l'impiego dei migliori materiali disponibili.

Le KTM Power Parts sono collaudate nelle competizioni ed assicurano altissime prestazioni.

**KTM NON PUÒ ESSERE RESA RESPONSABILE PER UN MONTAGGIO O USO IMPROPRIO DI QUESTO PRODOTTO.** Per favore osservate le istruzioni nel manuale d'uso. Al fine di garantire la massima sicurezza e il corretto funzionamento, è indispensabile farsi consigliare da persone esperte e competenti e far eseguire l'installazione delle KTM PowerPart presso i concessionari KTM autorizzati.

Grazie.

Nous vous remercions d'avoir choisi KTM Power Parts.

Tous nos produits ont été développés et réalisés selon les plus hauts standards et en utilisant les meilleurs matériaux disponibles.

Les Power Parts de KTM ont fait leurs preuves en compétition et garantissent les meilleures performances.

**LA RESPONSABILITÉ DE KTM NE SAURAIT ÊTRE ENGAGÉE EN CAS D'ERREUR DANS LE MONTAGE OU L'UTILISATION DE CE PRODUIT.**

Il convient de respecter les instructions de montage.

Le conseil spécialisé et l'installation dans les règles de l'art des PowerParts KTM par un concessionnaire KTM agréé sont indispensables pour assurer un maximum de sécurité et de fonctionnalité.

Merci.

Gracias por haberse decidido por el Power Parts KTM.

Todos nuestros productos han sido desarrollados y producidos según los estándares más altos utilizando los mejores materiales disponibles.

Las KTM Power Parts están probadas en competencia y garantizan un óptimo rendimiento.

**NO SE PUEDE HACER RESPONSABLE A LA KTM POR UN MONTAJE O UN USO INCORRECTO DE ESTE PRODUCTO.**

Le rogamos seguir las instrucciones para el montaje.

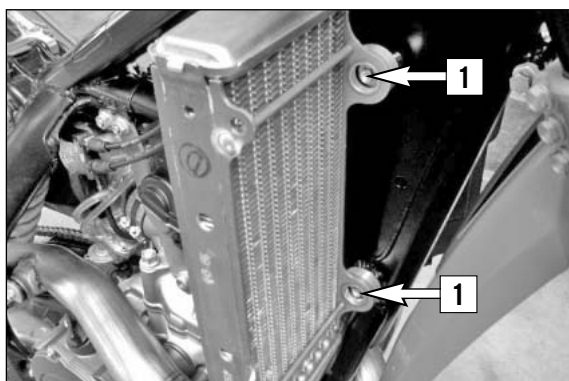
A fin de garantizar la máxima seguridad y un funcionamiento correcto es imprescindible acudir a un concesionario autorizado de KTM para obtener el mejor asesoramiento técnico e instalar correctamente las KTM PowerParts.

Gracias.

**Lieferumfang:**

1x Kühler-Schutzbügel Set links/rechts  
 4x Sechskant-Bundschraube M6x15  
 2x Sechskant-Bundschraube M6x40  
 2x Beilagscheibe A6,4  
 2x Alu Bundbuchse

0024060156  
 0015060403  
 0021060003

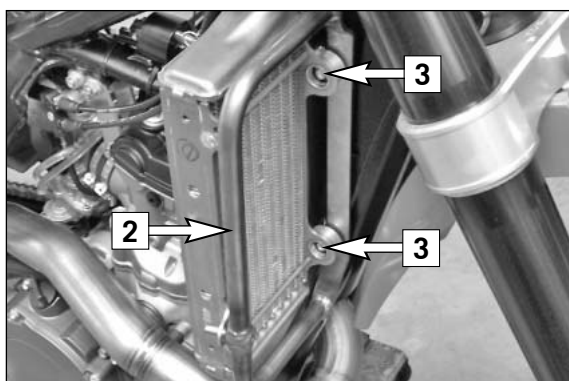
**Vormontage**

- Sitzbank, Tank mit Spoiler demontieren

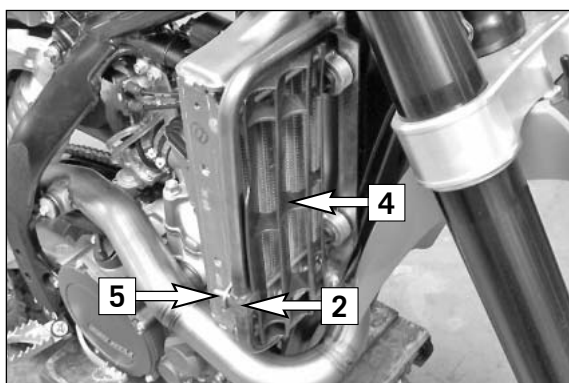
Hinweis für Husaberg:

Tank muss nicht demontiert werden.  
 Bei Modellen mit Hupe, diese demontieren.

- Kühlerschutz (4) demontieren.
- Schrauben M6x12 (1) entfernen und Kühler vom Rahmen ziehen.

**Montage**

- Kühler-Schutzbügel (2) zwischen Rahmen und Kühler positionieren und mit den beigelegten Schrauben M6x15 (3) befestigen.

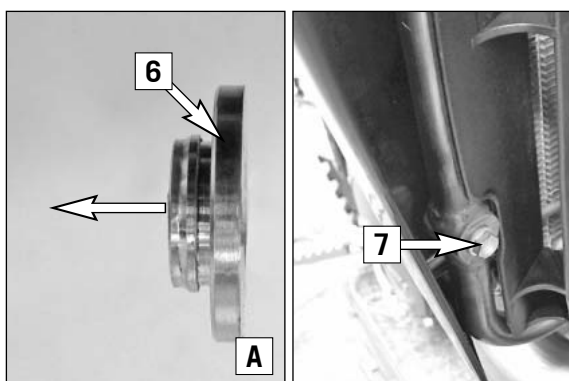


- Kühlerschutz (4) und Tank mit Tankspoiler montieren
- Bundbuchse (6) in Pfeilrichtung im Tankspoiler montieren (Bild A).

HINWEIS:

Die Bundbuchse im Tankspoilerplastik einrasten lassen.

- Tankspoiler zwischen Kühlerbefestigung (5) und Kühler-Schutzbügel (2) positionieren.



- Tankspoiler mit den im Lieferumfang enthaltenen Schrauben M6x40 (7) und den Beilagscheiben befestigen.

Hinweis für Husaberg:

Bei Modellen mit Hupe, diese mitmontieren

**Nachmontage**

- Sitzbank montieren

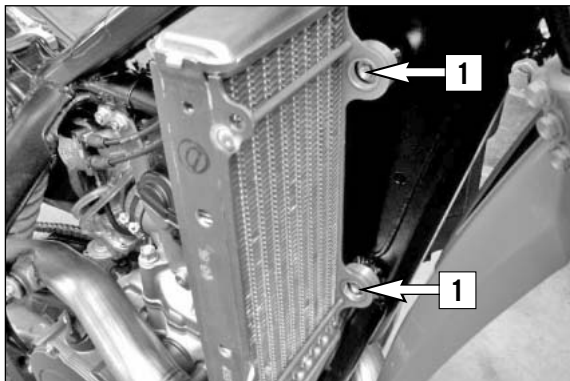
Hinweis:

Lenkenschlag links und rechts so anpassen, dass die Gabel beim Einschlagen nicht am Schutzbügel anstößt.

### Scope of delivery:

1x radiator guard set, left/right  
4x hex flange screws M6x15  
2x hex flange screws M6x40  
2x washers A6.4  
2x aluminum collar bushing

0024060156  
0015060403  
0021060003



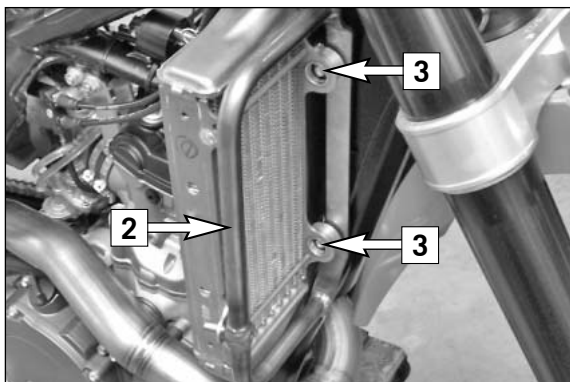
### Preassembly

- Remove the seat, tank and spoiler.

Note for Husaberg:

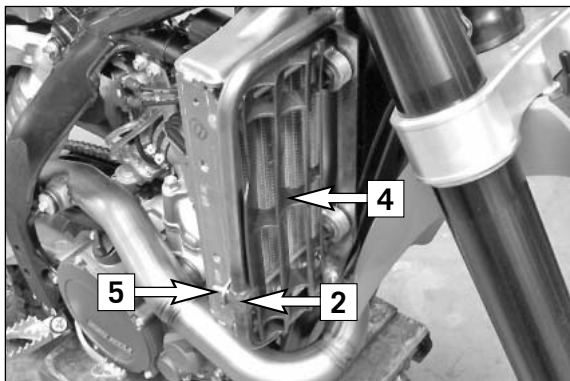
The tank does not need to be removed.  
In models with a horn, remove the horn.

- Remove the radiator shield (4).
- Remove the screws M6x12 (1) and pull the radiator from the frame.



### Assembly

- Position the radiator guard (2) between the frame and radiator and attach it using the included screws M6x15 (3).

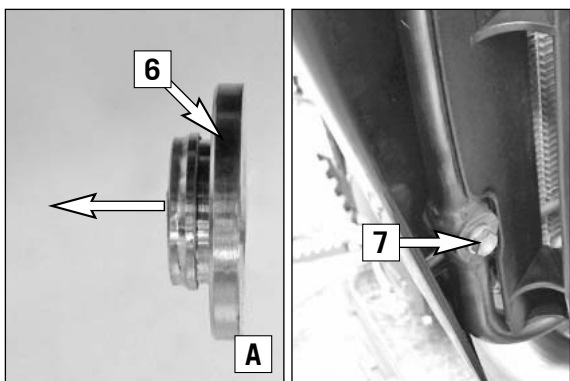


- Mount the radiator shield (4) and tank with the tank spoiler
- Mount the collar bushing (6) in the tank spoiler in the direction of the arrow (Fig. A).

NOTE:

Let the collar bushing engage in the tank spoiler plastic.

- Position the tank spoiler between the radiator bracket (5) and the radiator guard (2).



- Attach the tank spoiler with the included screws M6x40 (7) and the washers.

Note for Husaberg:

In models with a horn, mount the horn as well.

### Final assembly

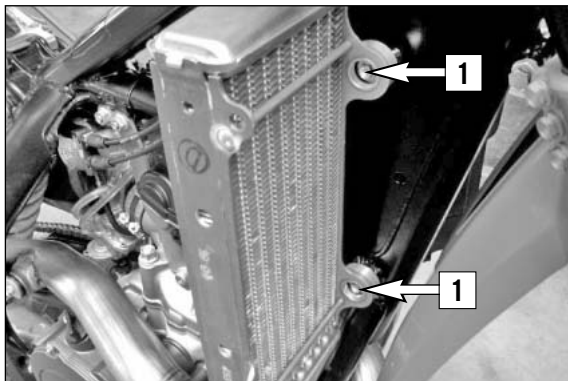
- Mount the seat.

NOTE:

Adjust the steering angle on the left and right so that the fork does not come in contact with the guard when the handlebar is turned.

## Volume della fornitura:

N. 1 kit staffa di protezione radiatore sinistra/destra	
N. 4 viti flangiate a testa esagonale M6x15	0024060156
N. 2 viti flangiate a testa esagonale M6x40	0015060403
N. 2 rondelle A6,4	0021060003
N. 2 bussole flangiate in alluminio	



## Premontaggio

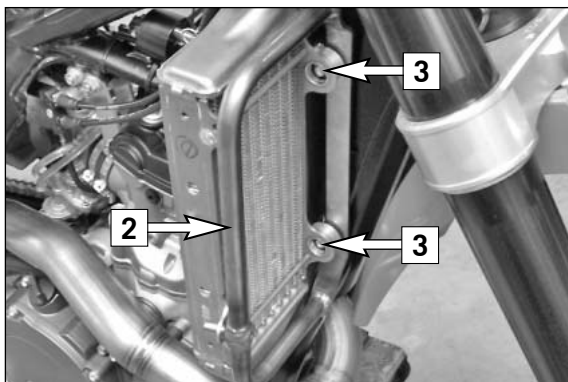
- Smontare la sella e il serbatoio con lo spoiler

Avvertenza per Husaberg:

Il serbatoio non deve essere smontato.

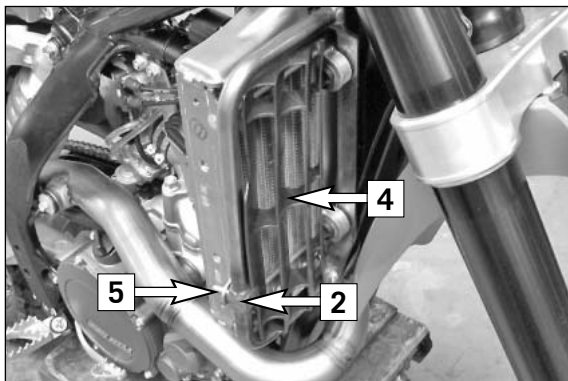
Nei modelli con avvisatore acustico, quest'ultimo va smontato.

- Smontare la protezione del radiatore (4).
- Svitare le viti M6x12 (1) ed estrarre il radiatore dal telaio.



## Montaggio

- Posizionare la staffa di protezione radiatore (2) tra il telaio e il radiatore e fissarla con le viti M6x15 fornite in dotazione (3).

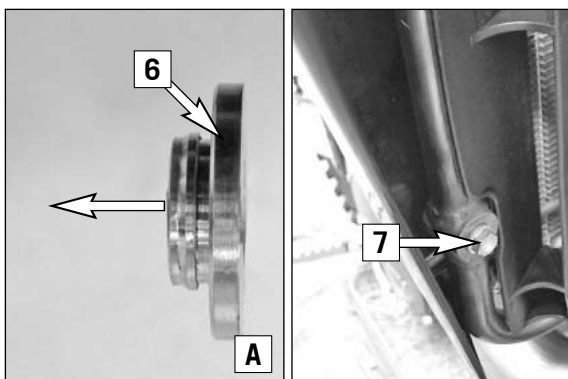


- Montare la protezione radiatore (4) e il serbatoio con il relativo spoiler
- Montare la bussola flangiata (6) in direzione della freccia sullo spoiler del serbatoio (figura A).

NOTA:

La bussola flangiata deve innestarsi nell'elemento in plastica dello spoiler del serbatoio.

- Posizionare lo spoiler del serbatoio tra il dispositivo di fissaggio del radiatore (5) e la staffa di protezione radiatore (2).



- Fissare lo spoiler del serbatoio con le viti M6x40 (7) e le rondelle fornite in dotazione.

Avvertenza per Husaberg:

Nei modelli con avvisatore acustico, quest'ultimo va rimontato.

## Al termine

- Montare la sella

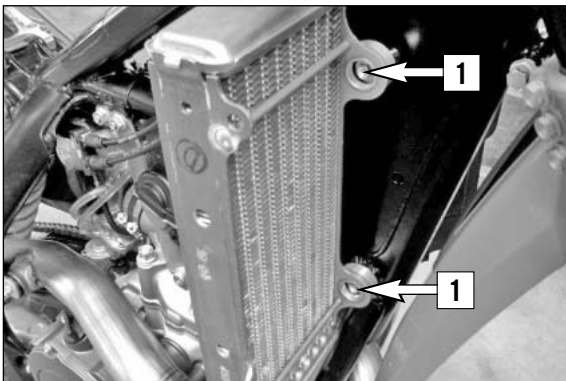
NOTA:

Regolare l'angolo di sterzata a sinistra e destra in modo che quando si sterza la forcella non tocchi la staffa protettiva.

## Contenu de la livraison :

1x kit protection radiateur gauche/droite  
4x vis six pans à épaulement M6x15  
2x vis six pans à épaulement M6x40  
2x rondelle A6,4  
2x Douille à collet en alu

0024060156  
0015060403  
0021060003



## Prémontage

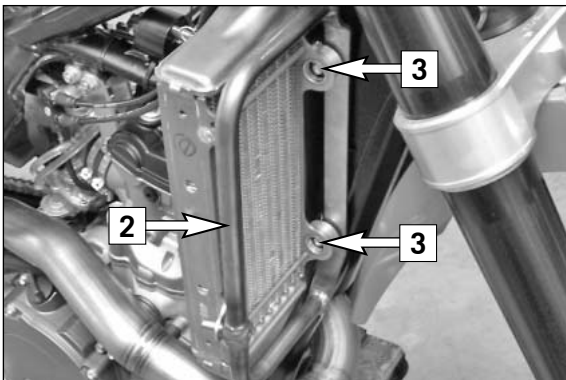
- Déposer la selle et le réservoir avec le déflecteur

Remarque relative à Husaberg :

La dépose du réservoir n'est pas nécessaire.

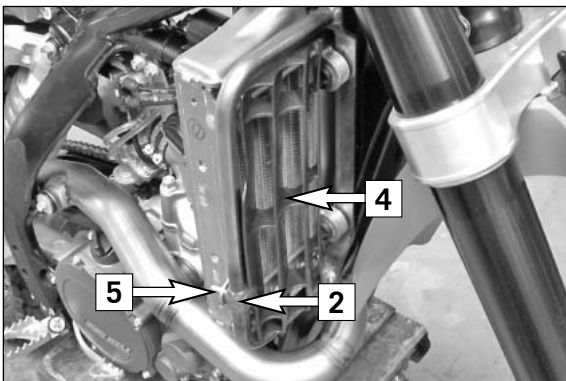
Pour les modèles munis d'avertisseur sonore, déposer ce dernier.

- Démontez le protège-radiateur (4).
- Retirez les vis M6x12 (1) et sortez le radiateur du cadre en tirant.



## Montage

- Positionner la protection radiateur (2) entre le cadre et le radiateur, puis la fixer à l'aide des vis M6x15 (3) fournies.



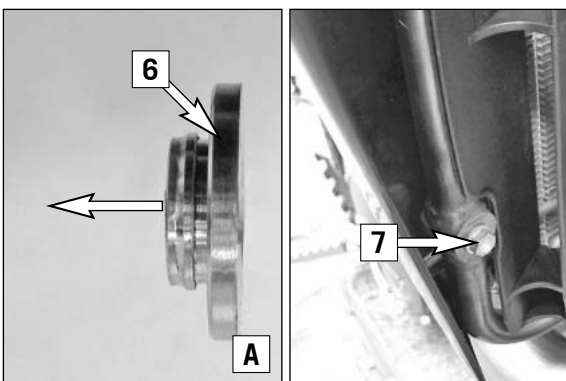
- Mettre la protection radiateur (4) et le réservoir accompagné du déflecteur en place

- Monter la douille à collet (6) sur le déflecteur, dans le sens de la flèche (figure A).

REMARQUE :

Emboîter la douille à collet dans le boîtier du déflecteur.

- Positionner le déflecteur entre la fixation du radiateur (5) et la protection radiateur (2).



- Fixer le déflecteur à l'aide des vis M6x40 (7) et des rondelles jointes à la livraison.

Remarque relative à Husaberg :

Pour les modèles munis d'avertisseur sonore, mettre également ce dernier en place.

## Montage final

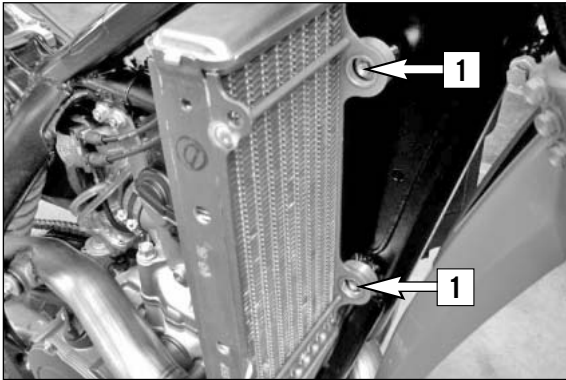
- Mettre la selle en place.

REMARQUE :

Régler l'angle de braquage gauche et droit de sorte que la fourche ne prenne pas appui sur la protection radiateur lors d'un braquage.

## Volumen de suministro:

1x Juego de estribos de protección para radiador izquierda / derecha	
4x Tornillos hexagonales de collarín M6x15	0024060156
2x Tornillos hexagonales de collarín M6x40	0015060403
2x Arandelas planas A6,4	0021060003
2x Casquillos de collarín de aluminio	



## Tareas previas de montaje

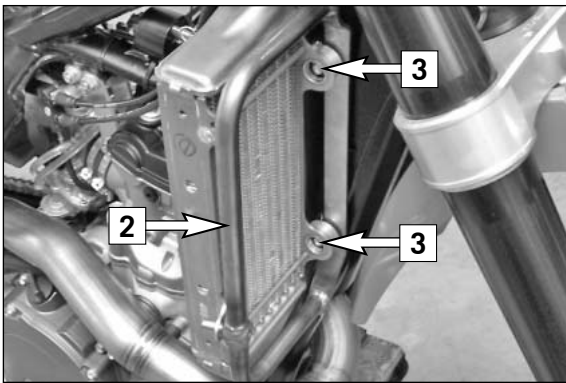
- Desmontar el asiento y el depósito con el spoiler

Indicación para Husaberg:

No debe desmontarse el depósito.

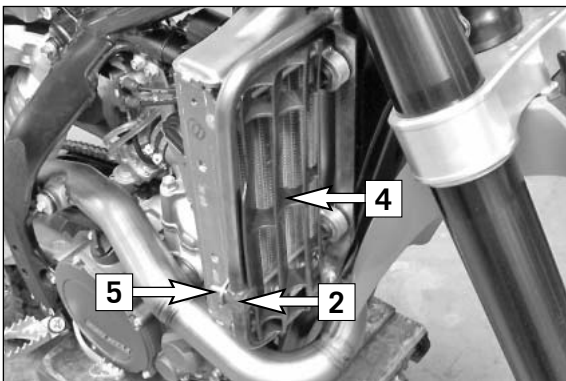
En los modelos con bocina, desmontarlo.

- Desmontar la protección del radiador (4).
- Extraer los tornillos M6x12 (1) y desmontar el radiador del chasis.



## Montaje

- Colocar el estribo de protección para radiador (2) entre el chasis y el radiador y fijarlo con los tornillos M6x15 (3) suministrados.



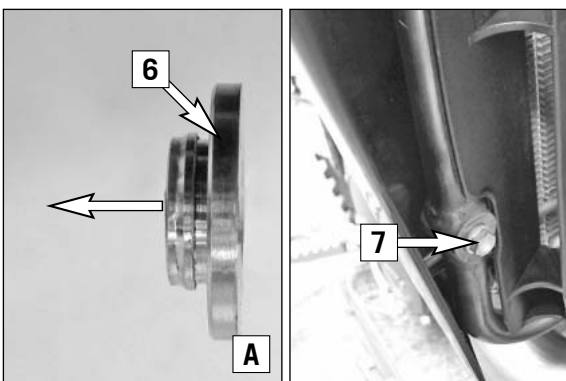
- Montar la protección del radiador (4) y el depósito con el spoiler

- Montar el casquillo de collarín (6) en el spoiler del depósito en la dirección de la flecha (figura A).

NOTA:

Dejar que el casquillo de collarín se enclave en el plástico del spoiler del depósito.

- Colocar el spoiler del depósito entre la fijación del radiador (5) y el estribo de protección para radiador (2).



- Fijar el spoiler del depósito con los tornillos M6x40 (7) incluidos en el volumen de suministro y las arandelas planas.

Indicación para Husaberg:

En los modelos con bocina, montarlo también.

## Trabajos posteriores

- Montar el asiento

NOTA:

Ajustar el tope del manillar a izquierda y derecha de forma que la horquilla no toque el estribo de protección al girar hasta el tope.